

DOHODA

ve formě výměny dopisů, kterou se mění Dohoda o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jemenskou arabskou republikou

A. Dopis Jemenské republiky

V Bruselu dne 6. března 1995

Vážený pane,

odvolávám se na konzultace mezi zástupci Evropského společenství a Jemenské republiky za účelem úpravy Dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jemenskou arabskou republikou po sjednocení Jemenské arabské republiky a Jemenské lidové demokratické republiky k vytvoření Jemenské republiky dne 22. května 1990, a mám tu čest prohlásit, že v souladu se zásadami mezinárodního práva se ustanovení uvedené dohody o spolupráci použijí i na území Jemenské republiky.

Potvrďte prosím souhlas Evropského společenství s tímto rozšířením.

Přijměte prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za vládu Jemenské republiky

ABDULKARIM AL-ERYANI

B. Dopis Evropského společenství

V Bruselu dne 6. března 1995

Vážený pane,

mám tu čest potvrdit příjem Vašeho dopisu v tomto znění:

„odvolávám se na konzultace mezi zástupci Evropského společenství a Jemenské republiky za účelem úpravy Dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jemenskou arabskou republikou po sjednocení Jemenské arabské republiky a Jemenské lidové demokratické republiky k vytvoření Jemenské republiky dne 22. května 1990, a mám tu čest prohlásit, že v souladu se zásadami mezinárodního práva se ustanovení uvedené dohody o spolupráci použijí i na území Jemenské republiky.

Potvrďte prosím souhlas Evropského společenství s tímto rozšířením.“

Mám tu čest potvrdit souhlas Evropského společenství s tímto rozšířením dohody o spolupráci.

Přijměte prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za Radu Evropské unie

A. JUPPÉ

M. MARÍN